

## HERR, WEIL MICH FESTHÄLT

*Sr. Helga Winkel (1926-2016)*

Herr, weil mich festhält deine starke Hand,  
vertrau ich still.  
Weil du voll Liebe, dich zu mir gewandt,  
vertrau ich still.  
Du machst mich stark, du gibst mir frohen Mut,  
ich preise dich, dein Wille, Herr, ist gut.

Herr, weil ich weiß, dass du mein Retter bist,  
vertrau ich still.  
Weil du für mich das Lamm geworden bist,  
vertrau ich still.  
Weil ich durch dich dem Tod entrissen ward,  
präg tief in mich, Herr, deine Lammesart.

Herr, weil du jetzt für mich beim Vater flehst,  
vertrau ich still.  
Weil du zu meiner Rechten helfend stehst,  
vertrau ich still.  
Droht mir der Feind, so schau ich hin auf dich,  
ein Bergungsort bist du, o Herr, für mich.

Ist auch die Zukunft meinem Blick verhüllt,  
vertrau ich still.  
Seitdem ich weiß, dass sich dein Plan erfüllt,  
vertrau ich still.  
Seh ich nicht mehr als nur den nächsten Schritt,  
mir ist's genug! Mein Herr geht selber mit.

## ГОСПОДИ, ПОТОМУ-ЧТО МЕНЯ ДЕРЖИТ

Господи, потому-что меня держит Твоя сильная рука,  
доверяюсь я спокойно [тихо].  
Потому-что Ты полн любви ко мне обратился,  
доверяюсь я спокойно.  
Ты делаешь меня сильным, Ты даешь мне (радостное) мужество,  
я славлю Тебя, Твоя воля, Господи, блага.

Господи, потому-что я знаю, что Ты мой Спаситель,  
доверяюсь я спокойно.  
Потому-что Ты для меня Агнцем стал,  
доверяюсь я спокойно.  
Потому-что я Тобою из смерти вырван,  
чекань глубоко в меня, Господи, Твою природу Агнца.

Господи, потому-что Ты сейчас за меня у Отца молишь,  
доверяюсь я спокойно.  
Потому-что Ты у моей деснице помогающе стоишь,  
доверяюсь я спокойно.  
Угрожает ли мне враг, то гляжу я на Тебя,  
прибежище Ты, Господи, для меня.

Если и будущность моему взгляду скрыта,  
доверяюсь я спокойно.  
С тех пор, как я знаю, что Твой план исполнится,  
доверяюсь я спокойно.  
Вижу ль я не дальше как только до следующего шага,  
мне этого достаточно! Мой Господь Сам идет со мной.